



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Project Coordinator Project Partners



KOÇ
UNIVERSITY



mednarodna fakulteta
za družbene in poslovne študije
International School
for Social and Business Studies
Celje · Slovenia · Europe

UAB
Universitat Autònoma
de Barcelona



PROYECTO HEIDA

Toma de decisiones basadas en datos para la internacionalización de la educación superior: reducción de la brecha entre académicos y administración mediante el uso efectivo de plataformas de comunicación.

Número de referencia del proyecto: 2014-1-TR01- KA203-13128

PRODUCCIÓN INTELECTUAL	O5
TÍTULO DEL INFORME	INFORME DE EVALUACIÓN
Fecha de Entrega	30.10.2016
Organización Asociada	Universidad de Koç



Proyecto HEIDA - Informe de Evaluación

INTRODUCCIÓN

Este informe es la parte de la fase tercera y última del proyecto HEIDA que sigue el diseño de una herramienta de acceso abierto para para apoyar la internacionalización de las instituciones de educación superior (Herramienta HEIDA) y un módulo de formación en línea sobre los temas de datos y toma de decisiones para la internacionalización.

El propósito del documento es proporcionar un resumen de las observaciones desde el lanzamiento y la retroalimentación inicial recibida de las instituciones de educación superior de los tres países del proyecto, una reflexión sobre la viabilidad de ampliar el uso de la herramienta y el módulo de formación en línea a un grupo más amplio de instituciones en Europa y recomendaciones para su implementación en diferentes contextos institucionales de educación superior.

1. Iteraciones y comentarios sobre la herramienta en línea de HEIDA y el módulo de capacitación

A continuación se presenta un resumen de las diferentes iteraciones en el diseño de la herramienta en línea HEIDA y el módulo de capacitación que se llevó a cabo como el proyecto progresó durante 2015-2016 como resultado de la consulta y retroalimentación de los interesados internos y externos a través de un cuestionario en línea, reuniones, eventos, la conferencia del proyecto HEIDA y otras actividades.

1.1 HEIDA cuestionario en línea de las instituciones europeas de enseñanza superior

El cuestionario en línea de HEIDA fue completado por 117 universidades de toda Europa, con la mayoría de los encuestados pertenecientes a instituciones de Turquía y Eslovenia. El proceso de diseño y finalización del cuestionario fue pensado por el equipo del proyecto para ayudar a probar una versión "proxy" de la herramienta en línea HEIDA en un formato de cuestionario. El objetivo fue evaluar si el orden de pasos, el número de preguntas y los criterios de gestión de datos para cada indicador de internacionalización se consideraría fácil de entender y útil para sus usuarios.

El cuestionario en línea también tenía la intención de recopilar la opinión de futuros usuarios potenciales sobre si consideraban que tal herramienta era una manera de agregar valor a sus actividades de internacionalización y toma de decisiones estratégicas. Para ello, el cuestionario incluía preguntas que pedían retroalimentación sobre cómo debería funcionar la herramienta en términos de acceso, usuarios, "aparición" y elementos a incluir o excluir.



La retroalimentación recibida de los encuestados ha sido resumida en las siguientes tablas:

Tabla 1. Elementos a añadir a la herramienta HEIDA del Questionario de HEIDA en línea

Tipos de Indicadores
- Preguntas o indicadores sobre la política de las instituciones sobre dimensiones específicas de internacionalización
- Incluyendo indicadores o preguntas que permitan medir dimensiones de internacionalización cualitativa / intangible / no convencional
- Ejemplo: contribución y / o nivel de conocimiento del personal académico sobre la internacionalización de la universidad
- Incluir indicadores relacionados con las actividades de los estudiantes internacionales
- Las definiciones de indicadores deben estar culturalmente integradas en las diferentes prácticas políticas
Funciones de la Herramienta
- Importación de datos para ser lo más automático posible. Ejemplo: importar datos de la herramienta Erasmus + Mobility para indicadores relacionados con la movilidad académica de estudiantes, profesores y personal
- Exportación de datos para su uso en diferentes informes, presentaciones u otros formatos
- Visualización de los datos o indicadores como un requisito
Acceso, Usuarios y Proceso de Entrada de Datos
- Cada departamento o unidad debe poder determinar su propia estrategia de internacionalización y así elegir las metas e indicadores más relevantes, en lugar de un solo conjunto de metas para toda la institución
- La herramienta debe permitir a los diferentes departamentos ver los indicadores de otros departamentos para trabajar en colaboración
- La base de datos debe ser fácil de usar y no con demasiados indicadores
- Debe ser una herramienta en línea centralizada o basada en una intranet en lugar de una aplicación basada en el escritorio

Tabla 2. Elementos de la herramienta HEIDA que deben ser reconsiderados o resueltos a partir del Questionario de HEIDA en línea

Elementos que no se consideraron útiles o entendidos
- Repetir las mismas preguntas de criterios para cada indicador
- Fácil de completar pero requiere un conocimiento profundo de la internacionalización en la institución

Tabla 3. Evaluación general de la herramienta HEIDA del Questionario de HEIDA en línea

Se consideró cuestionario en línea:
- Claro o fácil de llenar / entender / seguir
- Relevante / útil
- Buen punto de partida
- Útil para aprender más sobre la institución
- Útil para la evaluación comparativa entre departamentos y con otras universidades si los indicadores son públicos
- Largo pero comprensible , ya que podría haber muchos indicadores relevantes para una institución
La herramienta debe ser gratuita



1.2 Eventos de consulta de los interesados y sesiones de formación en Eslovenia, Turquía y España

Entre 2015 y 2016 el equipo del proyecto organizó un total de 7 eventos de consulta y capacitación **con las partes interesadas** en cada país del proyecto con el objetivo de presentar el desarrollo de la herramienta HEIDA y el módulo de capacitación y reunir información sobre cómo podría beneficiar a sus instituciones **de la mejor manera posible**.

Las partes interesadas incluyeron colegas de diferentes departamentos cada una de las instituciones miembros del proyecto, colegas con responsabilidades en actividades internacionales o gestión de datos/investigación institucional en universidades de cada país o representantes de agencias nacionales encargadas del aseguramiento de calidad o internacionalización del sistema de educación superior.

En estas discusiones pequeñas y abiertas, los comentarios se recogieron mediante notas y las recomendaciones generales se resumen en las siguientes tablas:

Tabla 4. Taller de las partes interesadas y comentarios de Eslovenia sobre el proceso de gestión de los datos de la herramienta HEIDA. (Celje, 14 de abril de 2016) (Si damos los datos ... somos más creíbles ...)

Analítica descriptiva vs predictiva: las universidades se sienten cómodas al hacer análisis descriptivo, pero mucho menos en la predicción de comportamientos y en utilizar esta percepción para tomar medidas preventivas.
Necesidad de invertir primero en capacitar a las personas para usar herramientas de base de datos existentes como Excel u otros correctamente, ya que esto podría afectar la calidad de los datos que se registran en la herramienta HEIDA
Cada universidad tiene miembros de facultad con experiencia en datos, estadísticas y temas relacionados que pueden ser útiles activos para asegurar que se utilice la herramienta HEIDA de la mejor manera posible o cómo las unidades recogen los datos brutos necesarios para los indicadores.
La entrada de datos para las unidades debe incluir también "Facultades", como en Eslovenia las universidades públicas más grandes están estructuradas de esta manera y dentro de las facultades hay departamentos que también recogen sus propios datos.

Tabla 5. Taller de partes interesadas y evento de formación España - comentarios sobre la herramienta HEIDA y proceso de gestión de datos (Barcelona, 27 de octubre de 2015 y 10 de octubre de 2016)

Los indicadores son principalmente cuantitativos, pero también es necesario recopilar datos cualitativos para garantizar un enfoque holístico.
A través de una discusión sobre la provisión de cursos en una lengua extranjera (inglés) como un indicador común de la internacionalización los participantes comenzaron a considerar otros elementos que también deberían medirse en relación con la internacionalización del currículo (IoC), tales como las dimensiones internacionales de la enseñanza y la pertinencia de los planes de estudios a las demandas de los empleadores internacionales.



Los indicadores deben distinguirse entre estudios de pregrado, maestría y doctorado según su especificidad.

- Por ejemplo, en el nivel de maestría y doctorado hay más movilidad a nivel europeo e internacional y la enseñanza incluye más referencias y cursos internacionales.

Los indicadores referentes a la internacionalización de la docencia se reconocen como un tema complejo, ya que cuando se definen los contenidos, la internacionalización no se considera y siempre se relaciona con el lenguaje de la enseñanza a pesar de que este no es el único aspecto que define la internacionalización.

Necesidad de aclarar el propósito de los indicadores de internacionalización: si la internacionalización aborda el perfil internacional de los estudiantes o su perfil local. Esta dualidad debe ser equilibrada para tomar decisiones correctas. En esta línea, se requiere la incorporación de una perspectiva más práctica para asegurar este enfoque nacional-internacional en la selección de indicadores.

Se necesitan mecanismos de garantía de la calidad, especialmente para supervisar y auditar el proceso de recopilación de datos.

- Ejemplo: normalmente sólo se verifican los datos relacionados con la financiación, pero no ocurre lo mismo con los datos cualitativos.

Necesidad de coherencia o alineamiento entre los indicadores propuestos por los entes locales y nacionales (como el gobierno catalán) y cada universidad.

- Ejemplo: algunos de los indicadores que son elegidos por cada institución a través de la herramienta HEIDA deben ser los mismos que los recogidos ya por el gobierno regional o nacional

Tabla 5. Taller de partes interesadas y evento de formación Turquía - Comentarios sobre la herramienta HEIDA y el proceso de gestión de datos (Estambul, 28 de abril de 2015, 10 de octubre de 2016)

La expectativa de la herramienta HEIDA fue muy diversa e incluyó:

- hacer un mejor uso de los datos existentes o ayudar a los individuos en la institución a descubrir datos, sin embargo, debe hacerse lo más posible utilizando los sistemas de datos existentes (varios ejemplos de sistemas utilizados en diferentes universidades turcas fueron mencionadas por los participantes)
- ayudar a mejorar los servicios con datos que no serían accesibles previamente
- apoyar la incorporación de la internacionalización en toda la universidad o, al menos, para que las personas y los responsables de la toma de decisiones tengan una comprensión más amplia

Algunos de los desafíos o problemas actuales que enfrentan las universidades turcas presentes en el evento y que se plantearon como posibles elementos a considerar en la implementación de la herramienta HEIDA en las instituciones incluyeron:

- La existencia de diferentes prioridades en la misma institución también podría significar que no hay un conjunto común de datos o indicadores que puedan ser recolectados regularmente. Habrá diferentes prioridades / perspectivas de datos
- A veces hay resistencia a adoptar sistemas de administración de datos nuevos o adaptados. También puede haber problemas de memoria institucional en que los datos ya estén disponibles, pero el personal no es



consciente debido a la documentación insuficiente o cómo se almacenan los datos (por ejemplo, las computadoras individuales)

- Superando los indicadores ampliamente utilizados -por ejemplo, los servicios de Campus para estudiantes internacionales también significan que habrá que tener definiciones claras de indicadores tales como lo que los estudiantes internacionales deben evitar y las cosas diferentes en cada unidad. Un glosario que acompaña la herramienta sería útil.
- Uno de los tipos de datos más difíciles de recopilar son los relacionados con la satisfacción o percepción de los servicios y las dimensiones de la internacionalización. Por ejemplo, el diseño del cuestionario debe ser cuidadosamente considerado y los cuestionarios de los estudiantes como un elemento integrado de todos los servicios en la universidad (no sólo para los estudiantes de intercambio salientes o entrantes)

¿Quién es el campeón o líder de HEIDA en cada institución?

- Hubo un debate sobre si esto debe caer bajo la responsabilidad de la Oficina Internacional o unidad similar o bien una oficina / Planificación y Evaluación de la Investigación Institucional o similar.
- En Turquía existen muy pocas universidades que cuenten con esas unidades, y el seguimiento, la evaluación y la presentación de informes sobre "hechos y cifras" relacionados con la internacionalización ocurren sobre todo de forma ad hoc.

Los indicadores relacionados con los estudiantes prospectivos no siempre se consideran en las actividades de planificación, sino que también deben incluirse en la lista de indicadores de la herramienta HEIDAW

1.3 Conferencia de HEIDA y otros eventos de difusión del proyecto

Como parte de las actividades del proyecto, la herramienta HEIDA en su versión casi final fue presentada a una audiencia internacional en la conferencia HEIDA en Estambul el 22 de septiembre de 2016. La retroalimentación recibida de los participantes a través de un cuestionario post conferencia fue positiva en términos de percepción de relevancia y la utilidad de la herramienta en línea y el tema general de la utilización de datos para medir la internacionalización.

La herramienta HEIDA y el módulo de formación en línea también se presentaron a las audiencias internacionales de educación superior como sesiones en las siguientes conferencias europeas: Conferencia HEIR 2016 (Reino Unido), Conferencia UK NARIC 2016 (Reino Unido), MakeLearn y TIIM Conferencia Internacional Conjunta 2015 y 2016 (Italia y Rumania respectivamente), Conferencia Internacional sobre Calidad y Aprendizaje Electrónico en Educación 2016 (Kosovo), IV Congreso Internacional EDO (España), Conferencia Anual NAFSA 2016 - ITRU Reception (Estados Unidos), Seminario Internacional Anual 2016 del Grupo Coimbra (Italia). A través de estas interacciones, el equipo del proyecto también recolectó comentarios informales de los usuarios potenciales para ayudar a configurar con más detalle las funciones de la herramienta y la formación u orientación necesaria para implementar tal herramienta en diferentes tipos de instituciones.

Por ejemplo, a través de las sesiones celebradas en las conferencias del Reino Unido se hizo evidente que en ese contexto nacional ya existe un sistema de datos



de educación superior muy regulado, por lo que una herramienta como HEIDA sería percibida como una carga adicional de trabajo para las oficinas internacionales. Sin embargo, el módulo de formación en línea y el contenido relacionado con la forma de utilizar los datos de internacionalización para dimensiones específicas como los estudiantes internacionales sería útil para las instituciones del Reino Unido.

2. Factibilidad de ampliar el uso de la herramienta en línea y el módulo de capacitación de HEIDA

Como HEIDA, la herramienta en línea es un producto libre y software abierto, existe un alto potencial de adopción entre las instituciones de educación superior en Europa y en otros lugares. Algunas de las ventajas para la adopción incluyen:

- Software abierto y una guía de instalación en línea a la que pueden acceder los equipos de TI en HEIs en cualquier momento a través de Github.com y un soporte de TI en la Universidad de Koç para proporcionar ayuda a las instituciones que utilizan la herramienta.
- Disponible en inglés, turco, esloveno y español. Las instituciones pueden desarrollar otras versiones lingüísticas para adaptarse a sus idiomas nacionales.
- Cuenta con una interfaz de fácil navegación y tres tipos de usuarios (Admin, Editors, View-Only) que cada institución puede adaptar en función de sus necesidades.
- Todas las características de la herramienta en línea (indicadores, criterios, preguntas, grupos y subgrupos) pueden adaptarse para que las instituciones puedan agregar elementos específicos que sean exclusivos de su contexto o datos e información.

El uso de HEIDA, la herramienta en línea a través de un número significativo de instituciones europeas de educación superior a largo plazo puede lograrse mediante una mayor difusión en los siguientes canales:

- Base de datos de proyectos de la Unión Europea
- Inclusión como herramienta recomendada en el panel de instrumentos de la Herramienta Erasmus + Movilidad (MT).
- Erasmus + Agencias Nacionales en línea o guías impresas relacionadas con buenas prácticas / recursos útiles para la gestión de la internacionalización.
- Sesiones y carteles en conferencias internacionales de educación superior muy conocidas en Europa (por ejemplo EAIE, UK NARIC).
- Sesiones en conferencias bien conocidas de educación superior cuya audiencia es líderes universitarios de alto nivel (por ejemplo, Cumbres de Educación Superior de Times, conferencias nacionales).
- Sesiones en conferencias académicas nacionales de gestión institucional o educativa.



- Inclusión de información sobre la herramienta HEIDA en software comercialmente disponible dirigido a universidades para la gestión de datos (SAP for Education, QS Intelligence, empresas nacionales)

Otros eventos de diseminación o capacitación pueden ser organizados después del final del proyecto HEIDA a las instituciones interesadas usando herramientas de trabajo a distancia como skype o webinars.

3. Recomendaciones sobre cómo adaptar la Herramienta en línea y la capacitación de HEIDA a diferentes contextos institucionales

A lo largo del proyecto HEIDA, el equipo pudo recopilar información de la educación superior europea que variaba en tamaño, edad, misión y culturas institucionales.

La siguiente tabla resume algunas de las recomendaciones clave que el equipo puede proporcionar a las instituciones interesadas en utilizar la Herramienta HEIDA y el Módulo de Capacitación en Línea como una forma de mejorar su toma de decisiones para las actividades de internacionalización

Tabla 6. Recomendaciones clave para diferentes tipos de instituciones

Tipo de institución	Recomendaciones
Institución pequeña y joven	<p>Ponerse de acuerdo con las unidades académicas y administrativas relevantes en un conjunto de indicadores limitados (no más de 10-15) que reflejan la misión y los objetivos estratégicos de toda la institución y trabajar para asegurar que estos indicadores sean debidamente comprendidos y recopilados cada año por el personal pertinente.</p> <p>Trabajar con el departamento de comunicaciones para incrementar el uso de estos indicadores en materiales internos y externos según corresponda.</p> <p>En algunos casos, la oficina internacional será una persona o un equipo muy pequeño, así que decida de antemano si la tarea de recoger estos indicadores y la difusión recaerán en el equipo "internacional" u otra unidad.</p>
Institución grande y antigua	<p>Utilizar los canales de comunicación internos existentes para aumentar la concienciación sobre la herramienta disponible y, si es posible, incluir como punto del orden del día en las reuniones con los altos directivos para ganar "campeones" en cada unidad académica.</p> <p>No fijarse en indicadores comunes a menos que algunos sean requeridos por las agencias de regulación nacionales. Invertir tiempo y esfuerzo en la capacitación del personal por la gestión de datos como parte de las oportunidades de</p>



	desarrollo profesional y utilizar la herramienta HEIDA como punto de partida práctico.
Institución grande y nueva	Como se ha mencionado anteriormente, también se deben tener en cuenta al comprar o desarrollar sistemas de datos para los registros de los estudiantes, los informes de los profesores, las bases de datos del proyecto y otros que deberían ser capaces de diferenciar las dimensiones internacionales para facilitar la presentación de informes en la herramienta HEIDA. Por ejemplo: en la compra de un nuevo sistema siempre se hace la pregunta "este informe puede basarse en la localización nacional / internacional / nacionalidad / alcance, etc"
Institución de investigación intensiva	Las sugerencias encontradas antes también se aplican, pero en estas instituciones podría haber un interés específico de los responsables de la toma de decisiones sobre la medición del impacto de las actividades internacionales de investigación más allá del impacto de las citas. Trabaje con las partes interesadas internamente para elegir o desarrollar su propia internacionalización de los indicadores de investigación que mejor se adapten a sus necesidades.
Institución de enseñanza intensiva	Las sugerencias encontradas antes también se aplican, pero en estas instituciones podría haber un interés específico de los responsables de la toma de decisiones sobre la internacionalización de las actividades curriculares más allá de la enseñanza en una lengua extranjera y la empleabilidad de los graduados basada en las oportunidades de internacionalización disponibles para los estudiantes. Trabaje con las partes interesadas internamente para elegir o desarrollar su propia internacionalización de los indicadores de investigación que mejor se adapten a sus necesidades.
Institución que inicia o desarrolla actividades o planes de internacionalización	Invertir en la formación de las personas y sus habilidades para el análisis antes de apuntar una priorización completa de la herramienta. No apunte a la perfección, ya que será difícil al principio "comprometerse con" algunas unidades sobre el valor de la monitorización y medición de la internacionalización. Ganar "campeones" y desarrollar incentivos para que el personal y la facultad les faciliten pasar tiempo en el uso de la herramienta y recibir capacitación.

La lista anterior no es exhaustiva y hay muchos otros contextos institucionales que podrían incluirse pero que no formaban parte de los estudios de caso o de las experiencias de los interesados que el equipo pudo involucrarse durante la vida del proyecto.

FIN DEL INFORME